

[www.gottwald.com](http://www.gottwald.com)

# → Einen Schritt voraus

Integrierte Umschlaglösungen



**GOTTWALD**  
port technology



# Gottwald erfüllt Ihre Anforderungen durch ...

## Integrierte Umschlaglösungen



**Gottwald Geräte wie AGV Automated Guided Vehicles sind Bestandteil integrierter Umschlaglösungen und führen zur Leistungssteigerung von Terminals sowie zur Optimierung der Logistikkette**

### **Gottwald denkt in Systemen**

Jahrzehntelange Erfahrung in der Hafenlogistik begleitet Gottwald Port Technology als Technologieführer und Schrittmacher bei konventionellen sowie automatisierten und integrierten Umschlagprodukten bzw. -systemen in Häfen, Terminals und Umschlagplätzen für kombinierten Verkehr.

Neben dem Systemintegrator im Bereich des automatisierten Containerumschlags ist Gottwald zudem Lieferant nichtautomatisierter, aber dennoch verknüpfbarer Krane und Geräte für unterschiedlichste Anwendungen. Das bezieht schlüsselfertige Anlagen für den Inter- und Trimodalumschlag in Binnen- und Bahnterminals ebenso ein wie modernste Hafenkrane samt applikationsunterstützenden Peripheriegeräten für z.B. das professionelle Schüttguthandling.

### **Hard- und Software aus einer Hand**

Für die logistische Verknüpfung von Einzelprodukten zu Flotten und ganzen Systemen bietet Gottwald selbst entwickelte Management-, Steu-

rungs- und Navigationssoftware, die sich selbstverständlich in übergeordnete Terminal-, Lager- und Logistiksysteme integrieren lässt.

Vor der Implementierung neuer Geräte oder IT-Infrastrukturen ermöglichen Simulation und Emulation das Durchspielen von Fallstudien und das

Testen ganzer Systeme und einzelner Module in virtueller Umgebung. Mit seiner innovativen Hard- und Software ist Gottwald ein führender Anbieter zukunftsgerichteter Gesamtlösungen für ein effizientes Umschlaggeschäft – in See- und Binnenhäfen aller Art und Größe sowie in Intermodalterminals.

**Für den schnellen Containerumschlag am Kai sind flexibel einsetzbare Gottwald Hafenmobilkrane als effiziente Alternative zu Spezialgeräten problemlos in die Logistikkette integrierbar**



### **Umweltorientierte Produkte**

Gleichzeitig legt Gottwald einen Schwerpunkt auf die Entwicklung von Produkten, die dabei helfen, immer strengere Umweltauflagen für Häfen und Terminals zu erfüllen. Dabei vertraut Gottwald einerseits auf Produkte, die maximale Flächenausnutzung garantieren. Andererseits setzt Gottwald über die gesamte Produktpalette hinweg elektrische Antriebssysteme mit hohem Wirkungsgrad ein, die sich am individuellen Einsatzzweck der Geräte orientieren und Abgas- wie Schallemissionen im Hafen entweder vermeiden oder signifikant reduzieren.



### **360-Grad-Lösung**

Als Systemintegrator besitzt Gottwald die Rundum-Kompetenz zur Lieferung integrierter und schlüsselfertiger Lösungen für das Umschlaggeschäft. Auf der Basis großer Erfahrungen in der Entwicklung effizienter Hafenterminallogistikprodukte, rechnergestützter Planungstools und innovativer Denkansätze plant und optimiert Gottwald ganze Häfen und Terminals. Der Ana-

lyse logistischer Aufgaben folgen Lieferung, Aufbau und Implementierung von ganzheitlichen Hard- und Softwareprodukten. Umfassende Serviceleistungen und -produkte, die Gottwald Geräte und Systeme über ihren gesamten Lebenszyklus begleiten, runden die 360-Grad-Kompetenz des Unternehmens ab und sichern die jederzeitige Verfügbarkeit der Investition.

# ... Intelligente Produkte

Ideale Lösungen für Ihr Umschlaggeschäft



Große automatisierte Containerterminals

Gottwald **Hafenkrane** – konzipiert als Hafenmobil-, Portal- und Schwimmkrane. Weltweit tausendfach verkauft. Mit elektrischem Antriebskonzept, dem in Häfen am meist verbreiteten.

## Hafenmobilkrane für kleinere und mittelgroße Mehrzweckterminals in Seehäfen ① und Binnenhäfen ②

- Baureihen G HMK und HMK
- höchste Mobilität
- vielseitig in den Anwendungen (Container, Stückgüter, Schüttgüter, Projektgüter)
- kombinierbar auch mit automatisierten Umschlaggeräten (Kompaktterminal)
- hoher Wiederverkaufswert
- Traglasten max. 200 t
- Greiferkurven max. 63 t
- Arbeitsradien max. 56 m

## Portalkrane für Spezial- und Schüttgutterminals ③ jeder Art und Größe

- Baureihen G HSK und HSK
- Einsatz speziell an engen Kais und Spezialkais
- schienengebundene Portalkrane auf Basis der Hafenmobilkran-Technologie
- ab Drehkranz aufwärts die Komponenten vom Hafenmobilkran
- kundenspezifisch gefertigte Portale – ermöglichen Lkw- und Zugverkehr sowie den Betrieb von Förderbändern unterhalb des Portals

- Schwerpunkt professioneller Schüttgutumschlag
- Umschlagleistung bis zu 1.800 t/h je nach Umgebungsbedingungen
- Traglasten max. 200 t
- Greiferkurven max. 63 t
- Arbeitsradien max. 56 m

## Schwimmkrane für Güterumschlag auf Flüssen ④ und auf offener See ⑤

- Baureihen G HPK und HPK
- Pontonbasierte Schwimmkrane auf Basis der Hafenmobilkran-Technologie
- vom Drehkranz aufwärts gleiche Komponenten wie beim Hafenmobilkran
- kundenspezifisch gefertigte Pontons
- kein Flächenzukauf oder Kai-Erweiterung nötig
- unabhängiges, mobiles Agieren
- Schiff-zu-Schiff-Umschlag
- auch Schiff-zu-Kai-Umschlag
- Schwerpunkt professioneller Schüttgutumschlag
- Umschlagleistung max. bis 1.800 t/h je nach Umgebungsbedingungen
- Traglasten max. 200 t
- Greiferkurven max. 63 t
- Arbeitsradien max. 56 m

## Kleinere und mittelgroße Mehrzweckterminals in Seehäfen



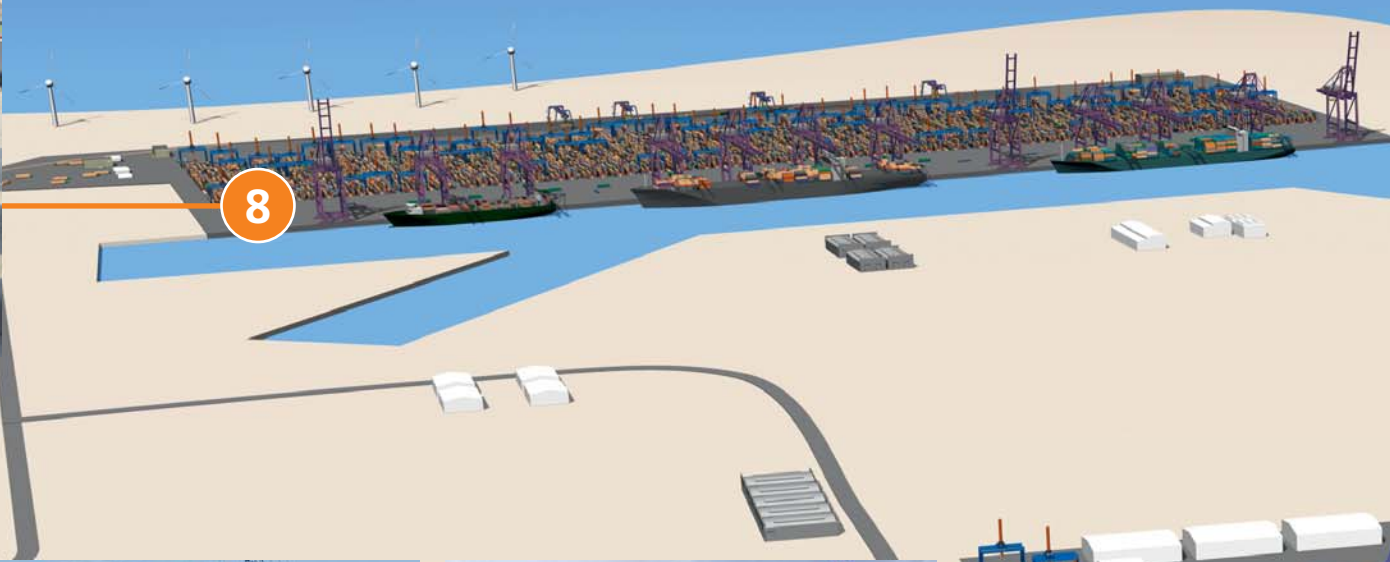
Terminals für General Cargo

## Kleinere und mittelgroße Flusshäfen





8



Containerterminals



Kompaktterminals



1



6



Kleinere und mittelgroße Mehrzweckterminals in Binnenhäfen



2





Güterumschlag auf Flüssen



Güterumschlag auf offener See



Gottwald **Fachwerkportalkrane** – für den Güterumschlag zwischen Schiff, Bahn und Lkw in Binnenschiff-fahrtterminals sowie zwischen Schiene und Straße in Bahnterminals. Auch zur Bewirtschaftung von Lagerarealen.

### Fachwerkportalkrane für kleinere und mittelgroße Flusshäfen <sup>6</sup> sowie für Bahnterminals <sup>7</sup>

- Baureihe WSG
- für Intermodal- und Trimodalumschlag
- Umschlag von Containern wie auch LKW-Wechselbehältern und Sattelaufliegern
- in übergeordnete Terminal-Logistiksysteme einbindbar
- lieferbar auch als integrierte Gesamtsysteme inklusive Prozesssteuerungssoftware zur Verwaltung von Containerlagern
- modernste Antriebstechnik (geräuscharm, energiesparend, umweltfreundlich)
- kurze Realisierungs- und Montagezeiten



Spezial- und Schüttgutterminals

Gottwald **AGV Automated Guided Vehicles** – für den automatisierten, schnellen Containertransport zwischen Kai und Lagerareal. Inklusive der ebenfalls von Gottwald entwickelten Management- und Navigationssoftware.

### AGV Automated Guided Vehicles für den Containertransport in großen automatisierten Containerterminals <sup>8</sup>

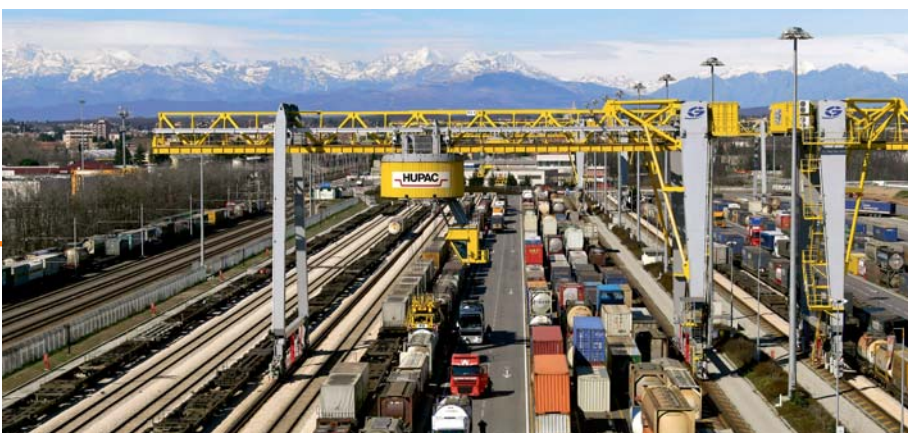
- Baureihen AGV und Lift AGV
- automatisierter Containertransport zwischen Kai und Lagerareal
- für erhöhte Produktivität und gesenkte Lohn- und Betriebskosten
- ressourcenschonender Einsatz
- erhöhter Sicherheitsaspekt
- weitestgehend wetterunabhängiger Betrieb im Flottenverband
- auch für Industrieanwendungen geeignet

Gottwald **ASC Automated Stacking Cranes** – zur vollautomatisierten Bewirtschaftung von Containerlagern. Mit hoher Dichte, guter Sortierung des Lagerareals, kurzen Zugriffszeiten und hoher Leistungsfähigkeit.

### ASC Automated Stacking Cranes zum Stapeln von Containern und der Bewirtschaftung in großen automatisierten Containerterminals <sup>8</sup>

- Baureihe ASC
- zur automatisierten Bewirtschaftung von Containerlagern
- vollelektrisch und geräuscharm
- hohe Arbeitsgeschwindigkeiten
- maximale Platzausnutzung (bis zu 1.350 TEU/ha)
- exaktes, sicheres Arbeiten bis zu Windgeschwindigkeiten von 10 Bft.

### Bahnterminals



**Gottwald Port Technology GmbH** • Postfach 18 03 43 • 40570 Düsseldorf  
Tel.: 0211 7102-0 • Fax: 0211 7102-3651 • [info@gottwald.com](mailto:info@gottwald.com) • [www.gottwald.com](http://www.gottwald.com)

Gottwald Port Technology GmbH – eine Tochtergesellschaft der Demag Cranes AG

